

CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72-35
BOGOTÁ, COLOMBIA

WEB SITE: www.cavelier.com
E-MAIL: cavelier@cavelier.com

TELEFONO: (57) (1) 347-3611
TELEFAX: (57) (1) 211-8650 (57) (1) 540-0860

ad gk

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación: 05096779
Fecha (AM): 2005-12-27 17:05:18
Trámite: 011 PCI-PATENT 379 FASE MACI 444 RESPUESTA
Dependencia: 0000 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Folios: 32

Trámite :011
Evento :379
Actuación:444

Referencia : Expediente No. 05096779
Asunto : Solicitud de patente para METODOS
INMUNOCROMATOGRAFICOS E FASE-SÓLID
Solicitante : VEDALAB
Fecha solicitud : 23 de septiembre de 2005

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al Oficio N° 11091, notificado por fijación en lista de 25 de noviembre de 2005.

2. Mediante el Oficio N° 11091 se puso en conocimiento del solicitante el informe que contiene las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente. Atiendo a las observaciones de la manera siguiente:

2.1. Traducción de los anexos del Reporte de Examen Preliminar Internacional: Presento junto con este escrito el Reporte de Examen Preliminar Internacional con sus anexos junto con su respectiva traducción al español.

2.2. Cesión: Presento junto con este escrito el documento en que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores Raphaël DONATI y Patrick BIGOT a favor de la sociedad VEDALAB, debidamente notarizado y legalizado por Apostilla, junto con su respectiva traducción oficial al español.

99 ~~100~~

2.3. Poder y documento que acredita la existencia y representación legal de la solicitante: Presento junto con este escrito el poder conferido a mi favor por la sociedad VEDALAB, debidamente firmado, notariado y legalizado por Apostilla. De la misma manera acompaño el documento en que consta la existencia y representación legal de mi representada, el cual forma parte integral del mencionado poder. Junto con estos documentos presento la correspondiente traducción oficial al español.

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente de invención, atentamente solicito que se continúe su tramitación y se ordene la publicación en la Gaceta de la Propiedad Industrial.

Bogotá, 27 DIC. 2005
Señora Jefe,



EMILIO FERRERO
T.P.A. No. 31.929

COLO 14894-841-001-1
OCB/JJR/
ID-000004/WPC14894

100-107

TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS PCT

RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL SUR LA BREVETABILITÉ (chapitre II du Traité de coopération en matière de brevets)

Référence du dossier du déposant ou du mandataire	POUR SUITE À DONNER voir formulaire PCT/PEAA/18	
Demande internationale No. PCT/FR2004/000775	Date du dépôt international (journalière) 26.03.2004	Date de priorité (journalière) 28.03.2003
Classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois classification nationale et CIB G01N33/558, G01N33/543		
Déposant VEDALAB et al		
1. Le présent rapport est le rapport d'examen préliminaire international, établi par l'administration chargée de l'examen préliminaire international en vertu de l'article 35 et transmis au déposant conformément à l'article 36. 2. Ce RAPPORT comprend 5 feuilles, y compris la présente feuille de couverture. 3. Ce rapport est accompagné d'ANNEXES, qui comprennent : a. ☒ un total de (envoyées au déposant et au Bureau international) 4 feuilles, définies comme suit : ☒ les feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent de base au présent rapport ou des feuilles contenant des rectifications autorisées par la présente administration (voir la règle 70.16 et l'instruction administrative 807). ☐ des feuilles qui remplacent des feuilles précédentes, mais dont la présente administration considère qu'elles contiennent une modification qui va au-delà de l'exposé de l'invention qui figure dans la demande internationale telle qu'elle a été déposée, comme il est indiqué au point 4 du cadre n° I et dans le cadre supplémentaire. b. ☐ (envoyées au Bureau international seulement) un total de (préciser le type et le nombre de support(s) électronique(s)) , qui contiennent un listing de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, déposés sous forme déchiffrable par ordinateur seulement, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire relatif au listing de la ou des séquences (voir l'instruction administrative 802).		
4. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants : ☒ Cadre n° I Base de l'opinion ☐ Cadre n° II Priorité ☐ Cadre n° III Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle ☐ Cadre n° IV Absence d'unité de l'invention ☒ Cadre n° V Déclaration motivée selon l'article 35(2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration ☐ Cadre n° VI Certains documents cités ☐ Cadre n° VII Irregularités dans la demande internationale ☐ Cadre n° VIII Observations relatives à la demande internationale		
Date de présentation de la demande d'examen préliminaire internationale 19.07.2004	Date d'achèvement du présent rapport 21.06.2005	
Nom et adresse postale de l'administration chargée de l'examen préliminaire international  Office européen des brevets D-80298 Munich Tél. +49 89 23399 - 0 Tlx 523656 apmu d Fax +49 89 23399 - 4485	Fonctionnaire autorisé Diaz Schlereth, D N° de téléphone +49 89 23399-7488 	

101 ~~102~~

- Formulaire PCT/PEA/409 (janvier 2004)

102 ~~103~~

**RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL
SUR LA BREVETABILITÉ**

Demande internationale n°
PCT/FR2004/000775

Cadre n° V Déclaration motivée selon l'article 35.2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration

- | | | | |
|--|------|----------------|------|
| 1. Déclaration | | | |
| Nouveauté | Oui: | Revendications | 1-13 |
| | Non: | Revendications | |
| Activité inventive | Oui: | Revendications | 1-13 |
| | Non: | Revendications | |
| Possibilité d'application industrielle | Oui: | Revendications | 1-13 |
| | Non: | Revendications | |

2. Citations et explications (règle 70.7) :

voir feuille séparée

103 109

**RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL
SUR LA BREVETABILITÉ
(FEUILLE SÉPARÉE)**

Demande Internationale n°

PCT/FR2004/000775

Point V

1.) Il est fait référence aux documents suivants:

D1: EP-A-0 458 231

D2: EP-A-0 462 376

2.) L'objet des revendications 1-13 est considéré comme étant nouveau et inventif au sens des articles Art. 33 (2) et (3) PCT, pour les raisons suivantes:

Le document D1 (voir col. 4, l. 26 à col. 6, l. 20), qui est considéré comme étant l'état de la technique le plus proche par rapport à l'objet de la revendication 1, décrit un procédé de détection d'un analyte utilisant un support solide comprenant un réactif de capture immobilisé dans la zone de détection. L'échantillon liquide et le réactif de liaison conjugué sont déposés séparément, successivement et extemporanément sur la zone de collection (dans un "dipstick" la zone de collection est aussi la zone de détection).

D2 décrit un procédé pareil immunochromatographique de détection d'un analyte dans lequel l'échantillon liquide et le réactif de liaison conjugué peuvent être déposés séparément et successivement sur le support (ce document n'indique pas l'ordre préféré de déposition).

Le procédé selon la revendication indépendante 1 diffère de celui décrit dans D1 en ce que le réactif de liaison conjugué est déposé sur la zone de collection avant que l'échantillon. Le contact immédiat et total entre l'échantillon et le réactif de liaison marqué permet de diminuer le bruit de fond et l'effet de zone en augmentant la sensibilité du procédé.

Si bien que D2 décrit la possibilité de prédéposer le réactif de liaison sur le support avant d'ajouter l'échantillon liquide, le réactif de liaison n'est pas déposé "extemporanément et sous forme liquide" avant ledit échantillon liquide (col. 5, l. 34-37; p. 8, l. 24-27).

Donc l'homme du métier fourni avec les documents D1-D2 n'aurait pas inversé l'ordre de déposition des réactifs dans le procédé décrit dans D1 pour diminuer l'effet de zone et n'aurait pas développé un procédé dans lequel le réactif de liaison est déposé avant l'échantillon liquide (ou avant le diluant liquide) tel que celui des revendications indépendantes 1 et 3-4 (D1,

104 ~~110~~

**RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL
SUR LA BREVETABILITÉ
(FEUILLE SÉPARÉE)**

Demande internationale n°

PCT/FR2004/000775

col. 4, l. 10-11, décrit un procédé dans lequel le diluant est déposé avant le réactif de liaison conjugué et D2 ne décrit pas la possibilité d'utiliser un diluant).

105 106

REVENDICATIONS

1) Procédé de détection d'un analyte dans un échantillon liquide comprenant les étapes suivantes :

a) on dispose d'un support solide poreux pourvu d'une zone de collection et d'une zone de détection, un réactif de capture étant immobilisé dans la zone de détection ;

b) on dépose, séparément, successivement et extemporanément, dans la zone de collection du support solide poreux

i) un réactif de liaison conjugué à un marqueur particulière, le réactif étant sous forme liquide,

ii) l'échantillon liquide,

c) on attend un temps suffisant pour la migration par diffusion capillaire du réactif de liaison conjugué à un marqueur particulière et de l'échantillon liquide depuis la zone de collection jusqu' à la zone de détection du support solide poreux,

d) on observe la mesure dans laquelle le réactif de liaison conjugué à un marqueur particulière se fixe dans la zone de détection.

2) Procédé selon la revendication 1 dans lequel à l'étape b) on dépose l'échantillon liquide en amont du réactif de liaison conjugué à un marqueur particulière par rapport au sens de migration depuis la zone de collection jusqu' à la zone de détection du support solide poreux.

3) Procédé de détection d'un analyte dans un échantillon liquide comprenant les étapes suivantes :

a) on dispose d'un support solide poreux pourvu d'une zone de collection et d'une zone de détection, un réactif de capture étant immobilisé dans la zone de détection ;

b) on dépose, séparément, successivement et extemporanément dans la zone de collection du support solide poreux :

i) un réactif de liaison conjugué à un marqueur particulière, le réactif étant sous forme liquide,

ii) l'échantillon liquide,

iii) un diluant sous forme liquide,

106 ~~107~~

X 0472888431

AU

FR

22

c) on attend un temps suffisant pour la migration par diffusion capillaire du réactif de liaison conjugué à un marqueur particulière, de l'échantillon liquide et du diluant depuis la zone de collection jusqu'à la zone de détection du support solide poreux,

d) on observe la mesure dans laquelle le réactif de liaison conjugué à un marqueur particulière se fixe dans la zone de détection.

4) Procédé de détection d'un analyte dans un échantillon liquide comprenant les étapes suivantes :

a) on dispose d'un support solide poreux pourvu d'une zone de collection et d'une zone de détection, un réactif de capture étant immobilisé dans la zone de détection ;

b) on dépose, séparément, successivement et extemporanément dans la zone de collection du support solide poreux

i) l'échantillon liquide,

ii) un réactif de liaison conjugué à un marqueur particulière, le réactif étant sous forme liquide,

iii) un diluant sous forme liquide,

c) on attend un temps suffisant pour la migration par diffusion capillaire du réactif de liaison conjugué à un marqueur particulière, de l'échantillon liquide et du diluant depuis la zone de collection jusqu'à la zone de détection du support solide poreux,

d) on observe la mesure dans laquelle le réactif de liaison conjugué à un marqueur particulière se fixe dans la zone de détection.

5) Procédé selon l'une des revendications 3 ou 4 dans lequel à l'étape b) on dépose le diluant sous forme liquide en amont du réactif de liaison conjugué à un marqueur particulière et en amont de l'échantillon liquide par rapport au sens de migration depuis la zone de collection jusqu'à la zone de détection du support solide poreux.

6) Procédé selon l'une des revendications 1-5 dans lequel le réactif de liaison conjugué à un marqueur particulière et le réactif de capture immobilisé dans la zone de détection permettant de détecter l'analyte par un test sandwich.

7) Procédé selon l'une des revendications 1-5 dans lequel le réactif de liaison conjugué à un marqueur particulaire et le réactif de capture immobilisé dans la zone de détection permettant de détecter l'analyte par un test de compétition.

8) Procédé selon l'une des revendications 1-7 dans lequel le support solide poreux est un support solide poreux en forme de bande ou de bandelette chromatographique.

9) Procédé selon l'une des revendications 1-8 dans lequel le support solide poreux est intégré dans un support de préhension pourvu d'au moins une fenêtre d'observation permettant d'observer la mesure dans laquelle le réactif conjugué à un marqueur particulaire se fixe dans la zone de détection du support solide poreux.

10) Procédé selon la revendication 9 dans lequel le support de préhension est pourvu d'au moins une ouverture permettant respectivement le dépôt de l'échantillon liquide, du réactif de liaison conjugué à un marqueur et, le cas échéant, du diluant dans la zone de collection du support solide poreux.

11) Procédé selon la revendication 2 dans lequel le support solide poreux est intégré dans un support de préhension pourvu d'au moins une fenêtre d'observation permettant d'observer la mesure dans laquelle le réactif conjugué à un marqueur particulaire se fixe dans la zone de détection du support solide poreux ; le support solide poreux étant également pourvu d'une première ouverture permettant le dépôt dans la zone de collection du support solide poreux du réactif de liaison conjugué à un marqueur particulaire et d'une deuxième ouverture, en amont de la première ouverture, permettant le dépôt dans la zone de collection du support solide poreux de l'échantillon liquide.

12) Procédé selon la revendication 5 dans lequel le support solide poreux est intégré dans un support de préhension pourvu d'au moins une fenêtre d'observation permettant d'observer la mesure dans laquelle le réactif conjugué à un marqueur particulaire se fixe dans la zone de détection du support solide poreux ; le support de préhension étant également pourvu d'une première ouverture, permettant le dépôt dans la zone de collection du support

108
109

x 0472888491

u

FR

24

solide poreux du réactif de liaison conjugué à un marqueur particulière et de l'échantillon, et d'une deuxième ouverture, en amont de la première ouverture, permettant le dépôt dans la zone de collection du support solide poreux du diluant sous forme liquide.

13) Procédé selon l'une des revendications 9-12 dans lequel le support de préhension est constitué d'un boîtier.

TRATADO DE COOPERACIÓN EN MATERIA DE PATENTES

PCT

INFORME PRELIMINAR INTERNACIONAL SOBRE PATENTABILIDAD

(capítulo II del Tratado de cooperación en materia de patentes)

Referencia del expediente del solicitante o apoderado	PARA DAR CURSO ver formulario PCT/PEA/416	
Solicitud Internacional nº PCT/FR2004/000775	Fecha de solicitud internacional 26/03/2004	Fecha de prioridad 28/03/2003
Clasificación internacional de las patentes (CIB) o clasificación nacional y CIB G01N33/558, G01N33/543		
Solicitant VEDALAB et al		

1.	De conformidad con el artículo 36, se transmite al solicitante el presente Informe el cual es el examen preliminar internacional establecido por la administración encargada del examen preliminar internacional en virtud del artículo 35.	
2.	Este INFORME comprende <u>5</u> hojas, incluyendo la presente hoja de cubierta	
3.	El presente informe tiene ANEXOS, los cuales comprenden:	
	a. ☒ un total de (enviadas al solicitante y a la Oficina internacional) hojas, definidas como sigue: ☒ las hojas de la descripción, de las reivindicaciones o de los dibujos que fueron modificados y que sirven de base al presente informe o las hojas que contienen rectificaciones autorizadas por la presente administración (ver la regla 70.16 y la Instrucción administrativa 807) ☐ hojas que reemplazan las hojas anteriores, pero cuya presente administración considera que contienen una modificación que va más allá de lo expuesto en la invención, la cual figura en la solicitud internacional tal y como fue presentada, como se indica en el punto 4 del cuadro nº1 y en el cuadro adicional. b. ☐ (enviada únicamente la Oficina internacional) un total de (Indicar el tipo y número de soporte(s) electrónico(s)) que contienen un listado de la o de las secuencias o uno o varias tablas relativas a las mismas, presentadas en forma descifrable únicamente por computador, tal y como se indica en el marco superior relativo al listado de la o de las secuencias (ver la instrucción administrativa 802)	
4.	El presente informe comprende indicaciones y páginas correspondientes relativas a los siguientes puntos:	
	☒ Cuadro nº I Base de la opinión ☐ Cuadro nº II Prioridad ☐ Cuadro nº III Ausencia de formación de opinión en cuanto a la novedad, la actividad inventiva y la posibilidad de aplicación industrial ☐ Cuadro nº IV Ausencia de unidad de invención ☒ Cuadro nº V Declaración motivada según la regla 68.2 en cuanto a la novedad, la actividad inventiva y la posibilidad de aplicación industrial, citas y explicaciones que apoyan esta declaración ☐ Cuadro nº VI Algunos documentos citados ☐ Cuadro nº VII Irregularidades en las solicitud internacional ☐ Cuadro nº VIII Observaciones relativas a la solicitud internacional	
Fecha de presentación de la solicitud de examen preliminar internacional 19/07/2004		Fecha de terminación del presente informe 21/06/2005
Nombre y dirección postal de la administración encargada del examen preliminar internacional Office Européen des Brevets D-80298 Munich Tel: +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d Fax: +49 89 2399 - 4485		Funcionario autorizado Diaz Schlereth, D Tel: +49 89 2399-7488

110
W

Casilla No. 1. Base del informe

1. En cuanto al **Idioma**, el presente informe se establece en base en la solicitud internacional en el idioma en el cual fue presentada, salvo indicación contraria dada en este punto.
- ☐ El presente informe se establece con base en las traducciones realizadas a partir del idioma original en el siguiente idioma, el cual es el idioma de una traducción entregada para los fines de:
- ☐ la búsqueda internacional (según las reglas 12.3 y 23.1.b)
 - ☐ la publicación de la solicitud internacional (según la regla 12.4)
 - ☐ el examen preliminar internacional (según la regla 55.2 o 55.3)
2. En cuanto a los **elementos*** de la solicitud internacional, el presente informe se establece con base en los siguiente elementos *(las hojas de reemplazo presentadas ante la Oficina receptora en respuesta a una invitación hecha de conformidad al artículo 14, se consideran en el presente informe como "inicialmente presentadas" y no se anexan al informe)*:

Descripción, Páginas

1-20 tales como fueron presentadas inicialmente

Reivindicaciones, No.

1-13 recibidas el 28.01.2005 con carta del 28.01.2005

* Si aplica el caso mencionado en el punto 4, algunas o todas estas hojas pueden señalar la mención "reemplazado".

111 ~~112~~

Dibujos, Hojas

1/5-5/5 tales como fueron presentadas inicialmente

☐ En cuanto al listado de la o de las secuencias o de las tablas relacionadas, ver el cuadro adicional relacionado con la o las secuencias.

Estos elementos estuvieron disponibles o fueron enviados a esta Administración en el siguiente idioma, el cual es:

3. ☐ Las modificaciones provocaron la anulación:
- ☐ de la descripción, páginas
 - ☐ de las reivindicaciones, nos
 - ☐ de los dibujos, hojas/fig.
 - ☐ del listado de la o de las secuencias (*precisar*)
 - ☐ de una o de todas las tablas relativas al listado de la o de las secuencias (*precisar*)
4. ☐ El presente informe se estableció haciendo abstracción de (algunas) modificaciones, las cuales fueron consideradas como yendo muy allá del texto de la invención tal y como fue presentado, tal y como se indica en el cuadro adicional (regla 70.2.c))
- ☐ de la descripción, páginas
 - ☐ de las reivindicaciones, nos
 - ☐ de los dibujos, hojas/fig.
 - ☐ del listado de la o de las secuencias (*precisar*)
 - ☐ de una o de todas las tablas relativas al listado de la o de las secuencias (*precisar*)

112 119

Cuadro n° V Declaración motivada según el artículo 35.2 en cuanto a la novedad, la actividad inventiva y la aplicabilidad Industrial; citas y explicaciones sosteniendo esta declaración

1.	Declaración		
	Novedad	Si:	Reivindicaciones 1-13
		No:	Reivindicaciones
	Actividad inventiva	Si:	Reivindicaciones 1-13
		No:	Reivindicaciones
	Aplicabilidad industrial	Si:	Reivindicaciones 1-13
		No:	Reivindicaciones

2. Citas y explicaciones (regla 70.7):
ver hoja separada

113

Punto V.

1. Se hace referencia al siguiente documento en la presente notificación

D1: EP-A-O 458 231

D2: EP-A-O 462 376

- 2.) El objeto de las reivindicaciones 1-13 se considera como siendo nuevo e inventivo en el sentido de los artículos 33(2) y (3) PCT, por las siguientes razones:

El documento D1 (ver col. 4, r. 26 a col. 6, r. 20), el cual se considera como siendo el estado de la técnica más cercano con respecto al objeto de la reivindicación 1, describe un procedimiento de detección de un analito que utiliza un soporte sólido con un reactivo de captura inmovilizado en la zona de detección. La muestra líquida y el reactivo de unión conjugado se depositan en forma separada, sucesiva y extemporal en la zona de colección (en un "dipstick", la zona de colección también es la zona de detección).

D2 describe un procedimiento similar inmunocromatográfico de detección de un analito en el cual la muestra líquida y el reactivo de unión conjugado se pueden depositar de manera separa y sucesiva en el soporte (este documento no indica el orden de preferencia de sedimentación).

El procedimiento según la reivindicación independiente 1 difiere de aquél descrito en D1 en lo que el reactivo de unión conjugado se deposita en la zona de colección antes que la muestra. El contacto inmediato y total entre la muestra y el reactivo de unión marcado permite disminuir el ruido de fondo y el efecto de zona al aumentar la sensibilidad del procedimiento.

114 *ms*

Así que D2 describe la posibilidad de depositar previamente el reactivo de unión en el soporte antes de agregar la muestra líquida, el reactivo de unión no se deposita "de manera "extemporánea y en forma líquida" antes de dicha muestra líquida (col. 5, r. 34-37; p. 8, r. 24-27).

Por consiguiente, con los documentos D1-D2, la persona versada en la materia no hubiese invertido el orden de deposición de los reactivos en el procedimiento descrito en D1 para reducir el efecto de zona y no hubiese desarrollado un procedimiento en el cual el reactivo de unión se deposita antes de la muestra líquida (o antes del diluyente líquido) tal y como aquel de las reivindicaciones independientes 1 y 3-4 (D1, col. 4, r. 10-11), describe un procedimiento en el cual el diluyente se deposita antes del reactivo de unión conjugado y D2 no describe la posibilidad de utilizar un diluyente).

REIVINDICACIONES

115 ~~116~~

1) Procedimiento de detección de un analito en una muestra líquida con las siguientes etapas:

a) se dispone de un soporte sólido poroso provisto de una zona de colección y una zona de detección, siendo inmovilizado un reactivo de captura en la zona de detección;

b) se deposita, de manera separada, sucesiva y extemporánea, en la zona de colección del soporte sólido poroso:

i) un reactivo de unión conjugado con un marcador particular, siendo el reactivo bajo la forma líquida,

ii) la muestra líquida,

c) se espera un tiempo prudente para la migración mediante difusión capilar del reactivo de unión conjugado con un marcador particular y de la muestra líquida desde la zona de colección hasta la zona de detección del soporte sólido poroso,

d) se observa la medida en la cual el reactivo de unión conjugado con un marcador particular se fija en la zona de detección.

2) Procedimiento según la reivindicación 1 en el cual en la fase b) se deposita la muestra líquida antes del reactivo de unión conjugado con un marcador particular con respecto al sentido de migración desde la zona de colección hasta la zona de detección del soporte sólido poroso.

3) Procedimiento de detección de un analito en una muestra líquida que incluye la siguientes etapas:

a) se dispone de un soporte sólido poroso provisto de una zona de colección y de una zona de detección, siendo inmovilizado un reactivo de captura en la zona de detección;

b) se deposita, de manea separada, sucesiva y extemporánea en la zona de colección del soporte poroso:

i) un reactivo de unión conjugado con un marcador particular, siendo el reactivo bajo la forma líquida,

ii) la muestra líquida,

iii) un diluyente bajo la forma líquida,

c) se espera un tiempo prudente para la migración mediante difusión capilar del reactivo de unión conjugado con un marcador particular, de la muestra líquida y del diluyente desde la zona de colección hasta la zona de detección del soporte sólido poroso,

d) se observa la medida en la cual el reactivo de unión conjugado con un marcador particular se fija en la zona de detección.

4) Procedimiento de detección de un analito en una muestra líquida que incluye las siguientes etapas:

a) se dispone de un soporte sólido poroso provisto de una zona de colección y de una zona de detección, siendo inmovilizado un reactivo de captura en la zona de detección;

b) se deposita, de manea separada, sucesiva y extemporánea en la zona de colección del soporte poroso:

i) la muestra líquida,

ii) un reactivo de unión conjugado con un marcador particular, siendo el reactivo en forma líquida,

iii) un diluyente bajo la forma líquida,

c) se espera un tiempo prudente para la migración mediante difusión capilar del reactivo de unión conjugado con un marcador particular, de la muestra líquida y del diluyente desde la zona de colección hasta la zona de detección del soporte sólido poroso,

d) se observa la medida en la cual el reactivo de unión conjugado con un marcador particular se fija en la zona de detección.

5) Procedimiento según una de las reivindicaciones 3 o 4 en el cual en la etapa b) se deposita el diluyente en forma líquida antes del reactivo de unión conjugado con un marcador particular y antes de la muestra líquida con respecto al sentido de migración desde la zona de colección hasta la zona de detección del soporte sólido poroso.

6) Procedimiento según una de las reivindicaciones 1-5 en el cual el reactivo de unión conjugado con un marcador particular y el reactivo de captura inmovilizado en la zona de detección permiten detectar el analito mediante una prueba sándwich.

7) Procedimiento según una de las reivindicaciones 1-5 en el cual el reactivo de unión conjugado con un marcador particular y el reactivo de captura inmovilizado en la zona de detección permiten detectar el analito mediante una prueba de competencia.

8) Procedimiento según una de las reivindicaciones 1-7 en el cual el soporte sólido poroso es un soporte sólido poroso en forma de banda o bandolilla cromatográfica.

9) Procedimiento según una de las reivindicaciones 1-8 en el cual el soporte sólido poroso está integrado dentro de un soporte de prensión provisto de al menos una ventana de observación que permite observar la medida en la cual el reactivo conjugado con un marcador particular se fija en la zona de detección del soporte sólido poroso.

118 ~~119~~

10) Procedimiento según la reivindicación 9 en el cual el soporte de prensión está provisto de al menos una apertura que permite respectivamente la sedimentación de la muestra líquida, del reactivo de unión conjugado con un marcador y, si fuese el caso, del diluyente en la zona de colección del soporte sólido poroso.

11) Procedimiento según la reivindicación 2 en el cual el soporte sólido poroso está integrado en un soporte de prensión provisto de al menos una ventana de observación que permite observar la medida en la cual el reactivo conjugado con un marcador particular se fija en la zona de detección del soporte sólido poroso; siendo también el soporte sólido poroso provisto de una primera apertura que permite la sedimentación en la zona de colección del soporte sólido poroso del reactivo de unión conjugado con un marcador y de una segunda apertura, situada antes de la primera, que permite la sedimentación en la zona de colección del soporte sólido poroso de la muestra líquida.

12) Procedimiento según la reivindicación 5 en el cual el soporte sólido poroso está integrado en un soporte de prensión provisto de al menos una ventana de observación que permite observar la medida en la cual el reactivo conjugado con un marcador particular se fija en la zona de detección del soporte sólido poroso; siendo también el soporte de prensión provisto de una primera apertura, que permite la sedimentación en la zona de colección del soporte sólido poroso del reactivo de unión conjugado con un marcador particular y de la muestra, y de una segunda apertura, situada antes de la primera apertura, que permite la sedimentación en la zona de colección del soporte sólido poroso del diluyente en forma líquida.

13) Procedimiento según una de las reivindicaciones 9-12 en el cual el soporte de prensión está constituido por una caja.

WPCL002H – ID: 184

CAVELIER

370

ABOGADOS
EDIFICIO 818X
CARRETERA No 72-38
BOGOTÁ 8 - Colombia

3 119

CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (a)

Raphael DONATI y Patrick BIGOT

domiciliado(s) en

4 rue d'Ecouves 61250 Radon. FRANCIA y Les Four à
chaux. Route de Bousé 61150 Ecouché. FRANCIA.
respectivement.

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)
inventor(es) de la invención:

METHODS IMMUNOCHROMATOGRAPHICS DEPHASE - SOLIDA

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y
transfiero(amos), sin limitación, a favor de la sociedad
VEDALAB

constituida y existente de conformidad con las leyes de
Francia

domiciliada en

ZAT du Loudeau. Rue de l'Expansion - CERISE
61000 Alençon. Francia

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la
citada Compañía queda facultada para solicitar en su
nombre la patente de invención correspondiente en la
República de Colombia.

CESSION

Je (nous), soussigné(s)

Raphael DONATI et Patrick BIGOT

domicilié(s) à

4 rue d'Ecouves 61250 Radon. FRANCIA et Les Four à
chaux. Route de Bousé 61150 Ecouché. FRANCE.
respectivement.

déclare (déclarons) sous serment être le(s) seul(s) et
véritable(s) inventeur(s) de l'invention:

PROCEDES IMMUNOCHROMATOGRAPHIQUESEN PHASE SOLIDE

déclare (déclarons) en outre céder et transférer sans
limitation au profit de la société

VEDALAB

une société constituée et existant selon les lois de
France

domiciliée à

ZAT du Loudeau. Rue de l'Expansion - CERISE
61000 Alençon. France

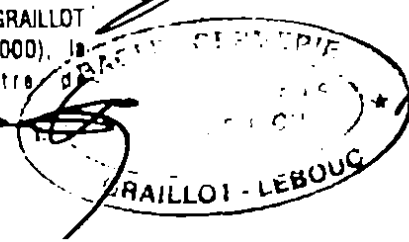
tous les droits inhérents à cette invention et que cette
société est autorisée à solliciter en son nom le brevet
correspondant en la République de Colombia.

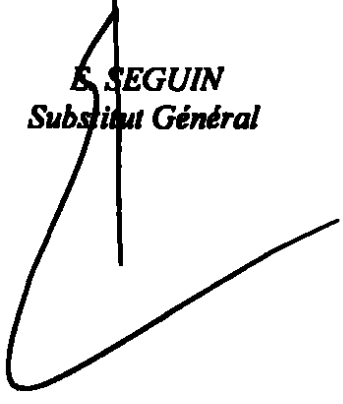
Dado y firmado hoy/ Fait et signé le 19 Septembre 2005en/A ALENÇON

Firma

Certifié sincère et véritable par M^r GRILLOT
notaire associé à ALENÇON (61000). La
signature apposée ci-contre de
R. DONATI et
M. BIGOT

Signatures



APOSTILLE*(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)***COLOMBIE****1 - République Française****Le présent acte public****2 - a été signé par Maître GRAILLOT****3 - agissant en qualité de Notaire****4 - est revêtu du sceau de son étude à ALENCON****Attesté****5 - à CAEN 6 - le 23/09/2005****7 - Par le Procureur Général près la Cour d'Appel****8 - sous n ° 1475/2005****9 - Sceau****10 - Signature****E. SEGUIN****Substitut Général**


120 BR 050716

5
21

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los 19 días del mes de Septiembre de 2005 ante mí, Notario Público de _____
compareció(aron) personalmente _____
N Donati y N Bigot

a quien(es) doy fe de comparecer y me consta que es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

CERTIFICATION NOTARIALE (INDIVIDUELLE)

Le 19 SEPTEMBRE 2005, s'est (se sont) présenté(s) personnellement devant moi, Maître GRAILLOT, Notaire de ALENCON 61000 FRANCE, N DONATI et N BIGOT

dont je connais l'identité et dont je certifie qu'il s'agit de la (des) personne(s) décrite(s) et signataire(s) du document qui précède et qui a (ont) déclaré devant moi qu'elle(s) confirment (aient) celui-ci pour l'objet et les buts qui y sont exprimés.

Notario Público/Notaire _____

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Pays:
Le présent document
2. a été signé par
3. agissant en qualité de
4. porte le sceau/timbre de

Attesté

- | | |
|------------------|---------------|
| 5. À | 6. Le |
| 7. Par | |
| 8. No. | |
| 9. Sceau /timbre | 10. Signature |



23

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

COLOMBIE

1 - République Française

Le présent acte public

2 - a été signé par Maître Annick GRAILLOT

3 - agissant en qualité de Notaire

4 - est revêtu du sceau de son étude à ALENCON

Attesté

5 - à CAEN

6 - le 23/09/2005

7 - Par le Procureur Général près la Cour d'Appel

8 - sous n ° 1476/2005

9 - Sceau

10 - Signature

E. SEGUIN
Substitut Général

121 22

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 320/05 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN FRANCÉS EL CUAL PARA SU IDENTIFICACIÓN SE SELLA CON EL SELLO DEL TRADUCTOR. ESTA ES UNA TRADUCCIÓN OFICIAL EFECTUADA EL DIA 13 DE DICIEMBRE DE 2005 POR JEAN-JACQUES TURPIN, C.E.: 193849 DE BOGOTÁ, TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL SEGÚN RESOLUCIÓN No.2680/91 DEL 19 DE DICIEMBRE DE 1991, EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA.

Autenticaciones que hallan a continuación de un documento de cesión conferido en francés y español por **Raphael DONATI** y **Patrick BIGOT**, domiciliados respectivamente en 4, rue d'Écouves 81250 Radom, Francia y Les Fours à Chaux, Route de Boucé 81150 Ecouche, Francia, quienes declaran bajo juramento ser los únicos y verdaderos inventores de la invención "**MÉTODOS INMUNOCROMATOGRÁFICOS DE FASE SÓLIDA**". Así mismo, declaran ceder y transferir sin limitación a favor de **VEDALAB**, una sociedad constituida y existente de conformidad con las leyes de Francia, domiciliada en Z.A.T du Londeau, Rue de l'Expansion - CERISE 81000, Francia, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia. Dado en Alençon, el 19 de septiembre de 2005. Firma ilegible de **Raphael DONATI** y **Patrick BIGOT**.

Certificación de la firma de los señores **Raphael DONATI** y **Patrick BIGOT** por parte de la señora **Graillot**, Notario en Alençon (81000). Firma ilegible del Notario.

Sello: Bacle - Germerie, Notarios asociados en Alençon. **GRAILLOT - LÉBOUC**.

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

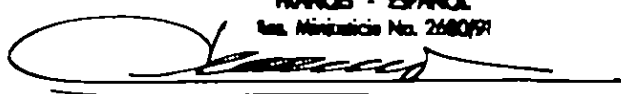
COLOMBIA

1. - República Francesa

1

320/05

Traducción Oficial No.
JEAN - JACQUES H. TURPIN
Traductor e Intérprete Oficial
FRANCÉS - ESPAÑOL
Res. Ministerial No. 2680/91



12-10-05

El presente documento público

- 2. - ha sido firmado por la Señora GRAILLOT
- 3. - obrando en calidad de Notario
- 4. - con sello/estampilla de la Notaria de ALENÇON

CERTIFICADO

- 5. - En Caen
- 6. - El 23 de septiembre de 2005
- 7. - Por el Procurador General ante el Tribunal Superior
- 8. - Bajo el número 1475/2005
- 9. - Sello: Procurador General ante el Tribunal Superior de Caen – República Francesa
- 10. - Firma ilegible de E. SEGUIN, Sustito General.

2005 SEP 23 15:00
CAEN
PROCURADOR GENERAL
ANTE EL TRIBUNAL SUPERIOR

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUAL)

Certificación de la firma de Raphael DONATI y Patrick BIGOT por parte de la Señora Graillot, Notario en Alençon 61000, Francia, el 19 de septiembre de 2005.
Firma ilegible del Notario.

Sello: Annick Graillot – Notario asociado en Alençon (61000) – República Francesa.

2005 SEP 19 15:00
ALENÇON
ANNICK GRAILLOT
NOTAIRE ASSOCIÉE

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

COLOMBIA

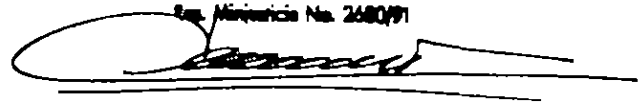
- 1. - República Francesa

El presente documento público

- 2. - ha sido firmado por la Señora GRAILLOT

3-20/05

Indicador Oficial No.
JEAN - JACQUES H. TUPPIN
Traductor e Intérprete Oficial
FRANCOIS - ESPANOL
Reg. Ministerio No. 2680/91



MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

397569
lean jacques
COTA FIRMADA POR EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

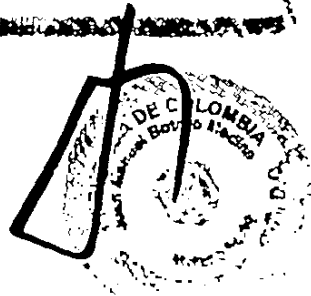
2005 DIC 15 A 12:44

Juan
EFE DE LEGITIMACIONES
NOTARIA LC

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTA FE DE
BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE

Jean Jacques
YUTPU

COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL(ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTA FE DE BOGOTA. 14 DIC 2005



123724

- 3. - obrando en calidad de Notario
- 4. - con sello/estampilla de la Notaria de ALENÇON

CERTIFICADO

- 5. - En Caen
- 6. - El 23 de septiembre de 2005
- 7. - Por el Procurador General ante el Tribunal Superior
- 8. - Bajo el número 1476/2005
- 9. - Sello: Procurador General ante el Tribunal Superior de Caen – República Francesa
- 10. - Firma ilegible de E. SEGUIN, Sustito General.

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para confrontación y a la cual me remito.

Traducción oficial No. 320/05

Colo: 14894-841-001-1

Traductor: Jean-Jacques Turpin.

Bogotá, D.C., 13 de diciembre de 2005

20/05
PE S. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000. 1001. 1002. 1003. 1004. 1005. 1006. 1007. 1008. 1009. 1010. 1011. 1012. 1013. 1014. 1015. 1016. 1017. 1018. 1019. 1020. 1021. 1022. 1023. 1024. 1025. 1026. 1027. 1028. 1029. 1030. 1031. 1032. 1033. 1034. 1035. 1036. 1037. 1038. 1039. 1040. 1041. 1042. 1043. 1044. 1045. 1046. 1047. 1048. 1049. 1050. 1051. 1052. 1053. 1054. 1055. 1056. 1057. 1058. 1059. 1060. 1061. 1062. 1063. 1064. 1065. 1066. 1067. 1068. 1069. 1070. 1071. 1072. 1073. 1074. 1075. 1076. 1077. 1078. 1079. 1080. 1081. 1082. 1083. 1084. 1085. 1086. 1087. 1088. 1089. 1090. 1091. 1092. 1093. 1094. 1095. 1096. 1097. 1098. 1099. 1100. 1101. 1102. 1103. 1104. 1105. 1106. 1107. 1108. 1109. 1110. 1111. 1112. 1113. 1114. 1115. 1116. 1117. 1118. 1119. 1120. 1121. 1122. 1123. 1124. 1125. 1126. 1127. 1128. 1129. 1130. 1131. 1132. 1133. 1134. 1135. 1136. 1137. 1138. 1139. 1140. 1141. 1142. 1143. 1144. 1145. 1146. 1147. 1148. 1149. 1150. 1151. 1152. 1153. 1154. 1155. 1156. 1157. 1158. 1159. 1160. 1161. 1162. 1163. 1164. 1165. 1166. 1167. 1168. 1169. 1170. 1171. 1172. 1173. 1174. 1175. 1176. 1177. 1178. 1179. 1180. 1181. 1182. 1183. 1184. 1185. 1186. 1187. 1188. 1189. 1190. 1191. 1192. 1193. 1194. 1195. 1196. 1197. 1198. 1199. 1200. 1201. 1202. 1203. 1204. 1205. 1206. 1207. 1208. 1209. 1210. 1211. 1212. 1213. 1214. 1215. 1216. 1217. 1218. 1219. 1220. 1221. 1222. 1223. 1224. 1225. 1226. 1227. 1228. 1229. 1230. 1231. 1232. 1233. 1234. 1235. 1236. 1237. 1238. 1239. 1240. 1241. 1242. 1243. 1244. 1245. 1246. 1247. 1248. 1249. 1250. 1251. 1252. 1253. 1254. 1255. 1256. 1257. 1258. 1259. 1260. 1261. 1262. 1263. 1264. 1265. 1266. 1267. 1268. 1269. 1270. 1271. 1272. 1273. 1274. 1275. 1276. 1277. 1278. 1279. 1280. 1281. 1282. 1283. 1284. 1285. 1286. 1287. 1288. 1289. 1290. 1291. 1292. 1293. 1294. 1295. 1296. 1297. 1298. 1299. 1300. 1301. 1302. 1303. 1304. 1305. 1306. 1307. 1308. 1309. 1310. 1311. 1312. 1313. 1314. 1315. 1316. 1317. 1318. 1319. 1320. 1321. 1322. 1323. 1324. 1325. 1326. 1327. 1328. 1329. 1330. 1331. 1332. 1333. 1334. 1335. 1336. 1337. 1338. 1339. 1340. 1341. 1342. 1343. 1344. 1345. 1346. 1347. 1348. 1349. 1350. 1351. 1352. 1353. 1354. 1355. 1356. 1357. 1358. 1359. 1360. 1361. 1362. 1363. 1364. 1365. 1366. 1367. 1368. 1369. 1370. 1371. 1372. 1373. 1374. 1375. 1376. 1377. 1378. 1379. 1380. 1381. 1382. 1383. 1384. 1385. 1386. 1387. 1388. 1389. 1390. 1391. 1392. 1393. 1394. 1395. 1396. 1397. 1398. 1399. 1400. 1401. 1402. 1403. 1404. 1405. 1406. 1407. 1408. 1409. 1410. 1411. 1412. 1413. 1414. 1415. 1416. 1417. 1418. 1419. 1420. 1421. 1422. 1423. 1424. 1425. 1426. 1427. 1428. 1429. 1430. 1431. 1432. 1433. 1434. 1435. 1436. 1437. 1438. 1439. 1440. 1441. 1442. 1443. 1444. 1445. 1446. 1447. 1448. 1449. 1450. 1451. 1452. 1453. 1454. 1455. 1456. 1457. 1458. 1459. 1460. 1461. 1462. 1463. 1464. 1465. 1466. 1467. 1468. 1469. 1470. 1471. 1472. 1473. 1474. 1475. 1476. 1477. 1478. 1479. 1480. 1481. 1482. 1483. 1484. 1485. 1486. 1487. 1488. 1489. 1490. 1491. 1492. 1493. 1494. 1495. 1496. 1497. 1498. 1499. 1500. 1501. 1502. 1503. 1504. 1505. 1506. 1507. 1508. 1509. 1510. 1511. 1512. 1513. 1514. 1515. 1516. 1517. 1518. 1519. 1520. 1521. 1522. 1523. 1524. 1525. 1526. 1527. 1528. 1529. 1530. 1531. 1532. 1533. 1534. 1535. 1536. 1537. 1538. 1539. 1540. 1541. 1542. 1543. 1544. 1545. 1546. 1547. 1548. 1549. 1550. 1551. 1552. 1553. 1554. 1555. 1556. 1557. 1558. 1559. 1560. 1561. 1562. 1563. 1564. 1565. 1566. 1567. 1568. 1569. 1570. 1571. 1572. 1573. 1574. 1575. 1576. 1577. 1578. 1579. 1580. 1581. 1582. 1583. 1584. 1585. 1586. 1587. 1588. 1589. 1590. 1591. 1592. 1593. 1594. 1595. 1596. 1597. 1598. 1599. 1600. 1601. 1602. 1603. 1604. 1605. 1606. 1607. 1608. 1609. 1610. 1611. 1612. 1613. 1614. 1615. 1616. 1617. 1618. 1619. 1620. 1621. 1622. 1623. 1624. 1625. 1626. 1627. 1628. 1629. 1630. 1631. 1632. 1633. 1634. 1635. 1636. 1637. 1638. 1639. 1640. 1641. 1642. 1643. 1644. 1645. 1646. 1647. 1648. 1649. 1650. 1651. 1652. 1653. 1654. 1655. 1656. 1657. 1658. 1659. 1660. 1661. 1662. 1663. 1664. 1665. 1666. 1667. 1668. 1669. 1670. 1671. 1672. 1673. 1674. 1675. 1676. 1677. 1678. 1679. 1680. 1681. 1682. 1683. 1684. 1685. 1686. 1687. 1688. 1689. 1690. 1691. 1692. 1693. 1694. 1695. 1696. 1697. 1698. 1699. 1700. 1701. 1702. 1703. 1704. 1705. 1706. 1707. 1708. 1709. 1710. 1711. 1712. 1713. 1714. 1715. 1716. 1717. 1718. 1719. 1720. 1721. 1722. 1723. 1724. 1725. 1726. 1727. 1728. 1729. 1730. 1731. 1732. 1733. 1734. 1735. 1736. 1737. 1738. 1739. 1740. 1741. 1742. 1743. 1744. 1745. 1746. 1747. 1748. 1749. 1750. 1751. 1752. 1753. 1754. 1755. 1756. 1757. 1758. 1759. 1760. 1761. 1762. 1763. 1764. 1765. 1766. 1767. 1768. 1769. 1770. 1771. 1772. 1773. 1774. 1775. 1776. 1777. 1778. 1779. 1780. 1781. 1782. 1783. 1784. 1785. 1786. 1787. 1788. 1789. 1790. 1791. 1792. 1793. 1794. 1795. 1796. 1797. 1798. 1799. 1800. 1801. 1802. 1803. 1804. 1805. 1806. 1807. 1808. 1809. 1810. 1811. 1812. 1813. 1814. 1815. 1816. 1817. 1818. 1819. 1820. 1821. 1822. 1823. 1824. 1825. 1826. 1827. 1828. 1829. 1830. 1831. 1832. 1833. 1834. 1835. 1836. 1837. 1838. 1839. 1840. 1841. 1842. 1843. 1844. 1845. 1846. 1847. 1848. 1849. 1850. 1851. 1852. 1853. 1854. 1855. 1856. 1857. 1858. 1859. 1860. 1861. 1862. 1863. 1864. 1865. 1866. 1867. 1868. 1869. 1870. 1871. 1872. 1873. 1874. 1875. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880. 1881. 1882. 1883. 1884. 1885. 1886. 1887. 1888. 1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

397559
Fernando J. J. J.
COYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DE SEMPLER
LAS FUNCIONES INDICADAS

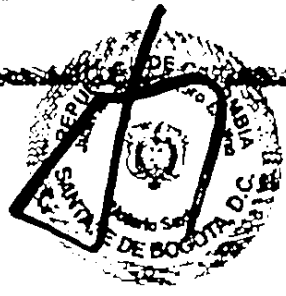
NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2005 DIC 15 A 12:39
Fernando J. J. J.
JEFE DE DESPACHOS
BOGOTÁ D.C.

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) *Fernando J. J. J.*

Fernando J. J. J.

UNIDADES(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA, **14 DIC 2005**



Representación y poder con autenticación notarial y Apostille para patentes, modelos de utilidad, diseños industriales, marcas de fábrica y de servicio, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, lemas comerciales, licencias.

Representation et Pouvoir avec authentification notariale et Apostille pour brevets, modèles d'utilité, dessins industriels; marques de fabrique, de service, noms commerciaux, enseignes, noms de domaine, slogans, licences.

REPRESENTACION Y PODER

REPRESENTATION ET POUVOIR

Yo (nosotros), abajo firmado(s) / Je (nous) soussigné(s)

VEDALAB

domiciliado (s) en/residente (s) a ZAT du Landreau, Rue de l'Expansion,

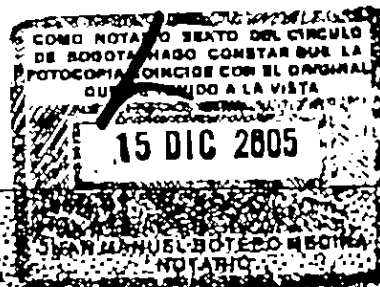
CERISE 61000 ALENCON, FRANCE

por el presente nombramos a EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 y GERMAN CAVELIER, tpa. 832, domiciliados en la Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, en obediencia a lo dispuesto en el parágrafo 1º del Artículo 543 del Código de Comercio, al primero como principal y los demás como suplentes, en su orden, como mis (nuestros) representantes en todos los asuntos de propiedad industrial con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales. El primer representante suplente reemplazará al principal en caso de ausencia o impedimento temporal o definitivo de aquél. La misma regla se aplicará cuando el segundo representante suplente haya de reemplazar al primero, o el tercero al segundo. En tales casos, el representante principal, o el primero, o segundo suplente, en su caso, o ambos, declararán su intención de no ejercer la representación mediante declaración autenticada por Notario Público en Colombia, o por Notario u otro Funcionario Público, o Consul de Colombia, en el extranjero, y si se tratare de impedimento, con el certificado respectivo. Si alguno de los nombrados faltare definitivamente, el siguiente tomará su lugar. Cuando cesare la sucesión o impedimento del representante principal, o de su primero o segundo suplente, en su caso, podrán ejercer la representación, en su orden, uno u otros según el caso, asumiéndola por el solo hecho de ejercerla, cesando en ese momento el ejercicio de la representación por el primero, segundo o tercer suplente en su caso.

Además, confiero (confirmo) poder a los abogados arriba nombrados, para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra la competencia desleal, a cuyo efecto autorizo (autorizo) a los dichos apoderados para que me (nos) representen ante cualesquiera entidades o personas, ejercer o no jurisdicción, especialmente ante las del orden administrativo, contencioso-administrativo y judicial, así como los tribunales de arbitramento, en todo lo concerniente a los siguientes asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad y diseños industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, variedades vegetales y denominaciones de

par cet instrument désigne (désignons) EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 et GERMAN CAVELIER, tpa. 832, domiciliés à Bogotá, Colombie, Carrera 4ª N° 72-35, conformément au paragraphe 1 de l'Article 543 du Code de Commerce, le premier comme principal et les autres comme suppléants, dans leur ordre, comme (mes) (nos) représentants dans toutes les affaires concernant la propriété industrielle ayant la faculté de recevoir les notifications et de nommer des mandataires judiciaires ou extrajudiciaires. Le premier représentant suppléant remplacera le principal en cas d'absence ou d'empêchement temporaire ou définitif de celui-ci. La même règle sera appliquée quand il faudra que le deuxième représentant suppléant remplace le premier, ou le troisième au deuxième. Dans ces cas, le représentant principal, ou le premier ou le deuxième suppléant dans leur cas, ou les deux, déclareront leur intention de ne pas exercer la représentation moyennant déclaration par devant Notaire Public en Colombie, ou par devant Notaire ou tout autre Fonctionnaire Public ou Consul de Colombie à l'étranger, et s'il s'agit d'un empêchement, avec le certificat respectif. Si l'un des nommés venait à manquer définitivement, le suivant prendrait sa place. Quand l'absence ou l'empêchement du représentant principal, ou de son premier ou second suppléant dans leur cas, aura cessé, ils pourront exercer leur représentation dans leur ordre, l'un ou les autres, suivant le cas, l'assurant par le seul fait de l'exercer, cessant à ce moment l'exercice de la représentation par le premier, deuxième ou troisième suppléant dans leur cas.

Par ailleurs j'autorise (nous autorisons) pouvoir aux avocats ci-dessus mentionnés pour obtenir la protection de ma (notre) propriété industrielle et contre la concurrence déloyale; à cet effet, j'autorise (nous autorisons) lesdits fondés de pouvoir à me (nous) représenter devant toute entité ou personne, avec ou sans juridiction; notamment devant celles d'ordre administratif, contentieux-administratif et judiciaire, ainsi que devant les Tribunaux d'Arbitrage, pour tout ce qui concerne les affaires suivantes: a) l'obtention de brevets d'invention, de modèles d'utilité, de dessins industriels; le dépôt de marques de fabrique, collectives, défensives, de service, de slogans, de noms commerciaux, d'enseignes, noms de domaine, de variétés végétales et d'appellations d'origine; leur



origen; su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos; b) Las acciones de competencia desleal, protección del consumidor, oposición, cancelación administrativa y judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, la tutela, la protección de secretos industriales, y en general los juicios civiles, penales, administrativos o contencioso-administrativos relacionados con estos derechos; acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan. Y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan sustituir este mandato, transigir, conciliar, admitir los hechos del proceso, desistirse, cancelar, revocar, renunciar y ratificar los actos de agentes oficiales.

renouvellement, transfert, changement de nom ou de domicile, radiation volontaire, et l'enregistrement des contrats de licence; b) les actions de concurrence déloyale, de protection du consommateur, d'opposition, de radiation administrative ou judiciaire, d'annulation, de contrepois, de licences, de tutelle, de protection des secrets industriels, et les procès civils, pénaux, administratifs ou contentieux-administratifs ayant trait à ces droits; les actions et les procès établis par moi (nous) ou contre moi (nous); et c) afin que pour toutes les questions mentionnées ci-dessus, je puisse substituer ou pouvoir, transiger, concilier, admettre les faits du procès, me désister, annuler, recevoir, renoncer et ratifier les actes des agents officiels ou des personnes sans mandat.

Dado y firmado hoy / Signé le 19 SEPTEMBRE 2005

en/a ALLENQUEL

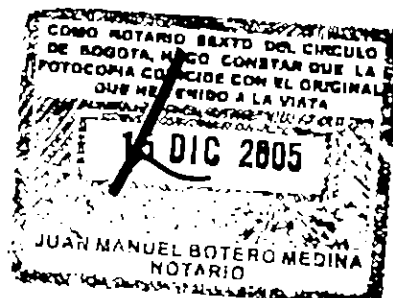
Por/par D. DONATI

Firma

Signature

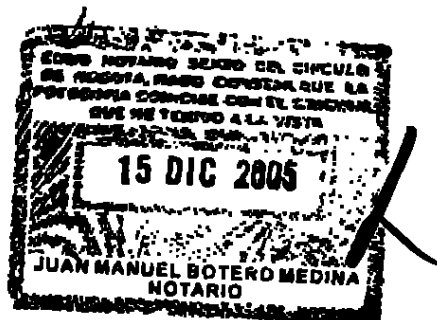
Certificando
que el
original

D. DONATI



APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

COLOMBIE**1 - République Française****Le présent acte public****2 - a été signé par Maître GRAILLOT****3 - agissant en qualité de Notaire****4 - est revêtu du sceau de son étude à ALENCON****Attesté****5 - à CAEN****6 - le 23/09/2005****7 - Par le Procureur Général près la Cour d'Appel****8 - sous n ° 1473/2005****9 - Sceau****10 - Signature****E. SEGUIN****Substitut Général**

AUTENTICACION NOTARIAL (SOCIEDAD)

El infrascrito Notario Certifica: Que la firma que antecede de
N. Donati
 es auténtica; que el signatario desempeña actualmente el cargo
 de _____

de la compañía _____

Vedallab

sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo a
 las leyes de _____

Francia

que la dirección de dicha compañía es _____

Alençon 61006, ZAT Du Londeau, Francia

y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los
 documentos respectivos y de todo ello da fe.

Dado y firmado en Alençon (61006) Francia

en 19 Septiembre 2005

LÉGALISATION NOTARIALE (SOCIÉTÉ)

Je, soussigné Maître Notaire, certifie conforme la signature de

N. DONATI

Par ailleurs, je certifie également que le signataire exerce
 actuellement la fonction de _____

de la société VEDALLAB

une société légalement constituée et existant selon les lois de

FRANCE

domiciliée ALENÇON 61006

ZAT DU LONDEAU

FRANCE

et que celui-ci est dûment autorisé à concéder le présent
 document.

Tous les faits précédemment mentionnés ont pu être corroborés
 au vu des documents dont j'ai pris personnellement connaissance
 et dont je fais foi.

Fait et signé à ALENÇON (61006) FRANCE

le 19 septembre 2005

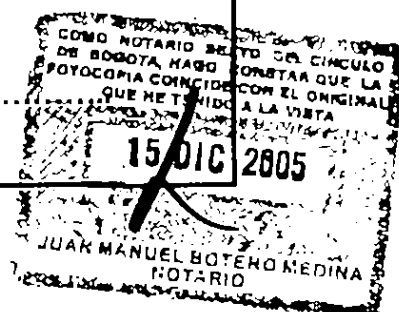


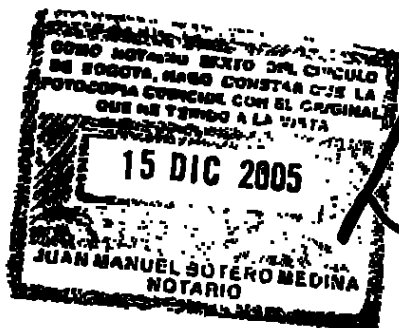
APOSTILLE
 (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Pays:
 Le présent acte public
2. a été signé par
3. agissant en qualité de
4. est revêtu du sceau/timbre de

Attesté

5. à 6. le
7. par
8. sous No.
9. Sceau/timbre 10. Signature



APOSTILLE*(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)***COLOMBIE****1 - République Française*****Le présent acte public*****2 - a été signé par Maître Annick GRAILLOT****3 - agissant en qualité de Notaire****4 - est revêtu du sceau de son étude à ALENCON*****Attesté*****5 - à CAEN 6 - le 23/09/2005****7 - Par le Procureur Général près la Cour d'Appel****8 - sous n ° 1474/2005****9 - Sceau****10 - Signature****E. SEGUIN**
Substitut Général

127

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 321/05 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN FRANCÉS, EL CUAL PARA SU IDENTIFICACIÓN SE SELLA CON EL SELLO DEL TRADUCTOR. ESTA ES UNA TRADUCCIÓN OFICIAL EFECTUADA EL DIA 13 DE DICIEMBRE DE 2005 POR JEAN-JACQUES TURPIN, C.E.: 193849 DE BOGOTÁ, TRADUCTOR OFICIAL SEGÚN RESOLUCIÓN No. 2880/91 DEL 19 DE DICIEMBRE DE 1991, EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA.

Autenticaciones que se hallan a continuación de un documento de representación y poder conferido en francés y español por VEDALAB domiciliada en ZAT du Londeau, Rue de l'Expansion, CERISE 61000, Alençon, Francia, y otorgado a los Doctores Emilio Ferrero TPA 31929, Gonzalo Perdomo TPA 831, Luz Clemencia de Paez TPA 23555 y Germán Cavellier TPA 832, todos domiciliados en Bogotá, Colombia, Carrera 4 No. 72-35. Dado en Alençon, el 19 de septiembre de 2005.

Firma ilegible del Señor DONATI.

Certificación de la firma del señor Raphael DONATI por parte de la señora Graillet, Notario en Alençon (61000). Firma ilegible del Notario.

Sello: Bacle - Germerie, Notarios asociados en Alençon. GRAILLOT - LEBOUIC.

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

COLOMBIA

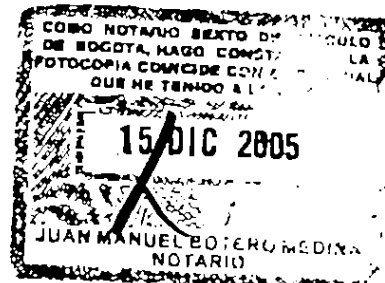
1. - República Francesa

El presente documento público

2. - ha sido firmado por la Señora GRAILLOT

3. - obrando en calidad de Notario

4. - con sello/estampilla de la Notaria de ALENÇON



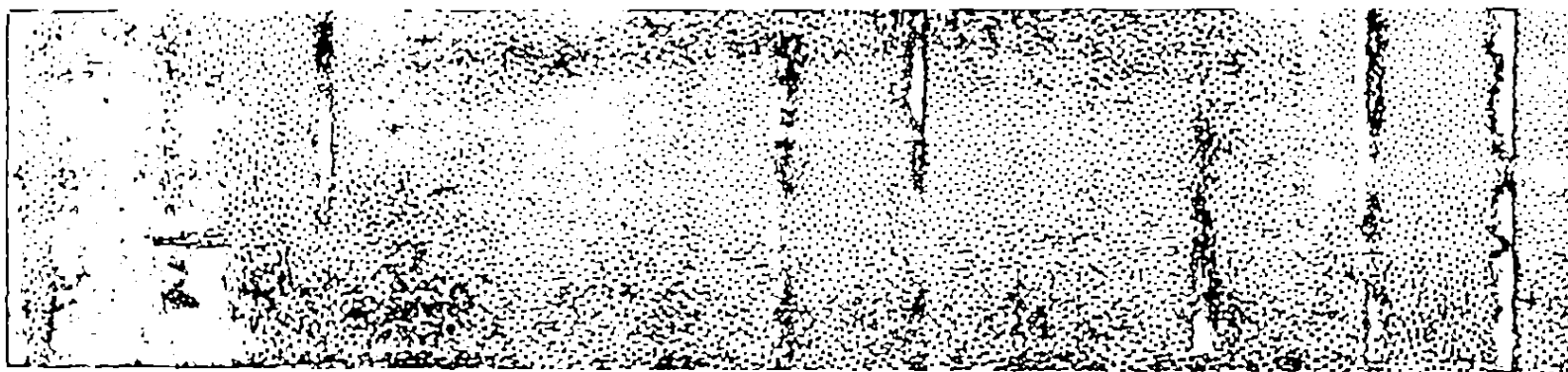
CERTIFICADO

5. - En Caen

6. - El 23 de septiembre de 2005

Traducción Oficial No. 321/05
JEAN - JACQUES H. TURPIN
Traductor e Interpretador Oficial
FRANCOIS - ESPANOL
Seg. Min. Justicia No. 2880/91

1



128 129

7. - Por el Procurador General ante el Tribunal Superior
8. - Bajo el número 1473/2005
9. - Sello: Procurador General ante el Tribunal Superior de Caen – República Francesa
10. - Firma ilegible de E. SEGUIN, Sustituto General.

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (SOCIEDADES) - Legalización, por parte del Notario Annick Graillet, de la firma del señor DONATI quien desempeña el cargo de (en blanco) de la compañía **VEDALAB**, una sociedad legalmente constituida y existente de acuerdo con las leyes de Francia, domiciliada en **Alençon, 61006 ZAT du Londeau, Francia**. Además, dicho Notario certifica que el signatario tiene facultad para otorgar el presente documento. Los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe. Dado en Alençon (61000), Francia, el 19 de septiembre de 2005. Firma ilegible del Notario.

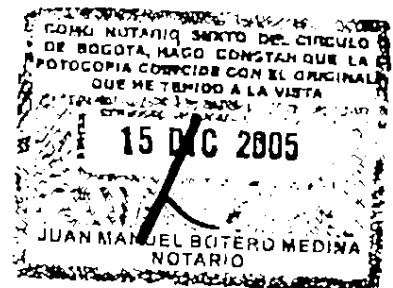
Sello: Annick Graillet – Notario asociado en Alençon (61000) – República Francesa.

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

COLOMBIA

1. - República Francesa
- El presente documento público
2. - ha sido firmado por la Señora GRAILLOT
3. - obrando en calidad de Notario
4. - con sello/estampilla de la Notaria de ALENÇON



Indicación Oficial No. 321/95
JEAN - JACQUES H. TURPIN
Traductor e Interpretador Oficial
FRANCÉS - ESPAÑOL
Res. Ministerio No. 2680/91

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2005 DIC 15 A 12:39

Jefe de Legalizaciones
BOGOTÁ D.C.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

397558

Juan Legués
COTA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

COMUNICACION DE LA FIRMA REGISTRADA EN EL
BOGOTÁ, D.C. 15 DIC 2005

15 DIC 2005

COMUNICACION DE LA FIRMA REGISTRADA EN EL
BOGOTÁ, D.C. 15 DIC 2005
Juan Legués
Jefe de Legalizaciones
BOGOTÁ, D.C. 15 DIC 2005

Handwritten mark resembling a stylized '7' or 'h'.

130 + 31

CERTIFICADO

5. - En Caen
6. - El 23 de septiembre de 2005
7. - Por el Procurador General ante el Tribunal Superior
8. - Bajo el número 1474/2005
9. - Sello: Procurador General ante el Tribunal Superior de Caen – República Francesa
10. - Firma ilegible de E. SEGUIN, Sustituto General.

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para confrontación y a la cual me remito.

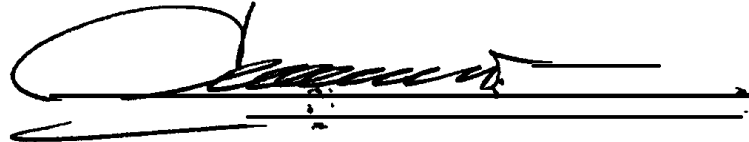
Traducción oficial No. 321/05

Colo: 14894-841-001-1

Traductor: Jean-Jacques Turpin.

Bogotá, D.C., 13 de diciembre de 2005.

Traducción Oficial No. 321/05
JEAN - JACQUES H. TURPIN
Traductor e Intérprete Oficial
FRANCOIS - ESPANOL
Res. Minjusticia No. 2680/91



14894-841-001-1
13 de diciembre de 2005

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

397568

Jean Jacques
COTA FIRMADA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2005 DIC 15 A 12:43

JJP
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIR. J. J. J.
BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA
HA / Jean Jacques
847211
COINCIDE CON LA FIRMA REGISTRADA P.
EL C. J. J. J. EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA
14 DIC 2005

[Signature]
15 DIC 2005
[Signature]

131

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 132

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
FERRERO EMILIO
Apoderado(a) y/o Representante de
VEDALAB

REFERENCIA	Radicación No.	05 96779
	Solicitud internacional	FR2004/000775
	Fecha inicio fase nacional	28/10/2005
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	2322
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

26 DIC. 2006

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10